

الأمم المتحدة  
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

UNITED NATIONS  
Economic and Social Commission  
for Western Asia



NATIONS UNIES  
Commission économique et sociale  
pour l'Asie occidentale

FAX: (961-1) 981510 - TEL: (961-1) 981301, 981311, 981401  
P. O. BOX 11-8575 - BEIRUT, LEBANON

ACTION

COPY

01/04/15  
(consult)  
DGG/ODG  
MR FETMAN  
(consult)  
OLA  
AG.

8 January 2015

To: Susanna Malcorra  
Chef de Cabinet  
Executive Office of the Secretary-General

From: Rima Khalaf  
Executive Secretary  
ESCWA

Subject: Note to the Secretary General

*[Handwritten signature]*

On 30 December 2014, the Palestinian-Lebanese coordination body for prisoners and freed people addressed a letter to the Secretary General, with regards to the Palestinian prisoners' conditions in the Israeli prisons.

The letter focuses on the plight of the Palestinian detainees in the Israeli prisons, indicating that their number has reached 7000 prisoners in 2014, of which 300 are children who are treated as terrorists. According to the letter, the Palestinian detainees face torture and execution in the Israeli prisons that lack basic necessities for human beings. This includes proper nutrition, medical care, healthy living conditions as well as hygiene. Prisoners are also deprived of family and lawyers' visits.

In addition, the letter states that the Israeli Authorities are in the process of issuing a new legislation that would permit the arrest of children between 10 and 20 years for throwing stones, without the need for evidence.

The letter concludes by calling upon International Organizations for human rights to immediately interfere to put an end to these abusive and cruel measures against the Palestinian prisoners and their families. Finally, the Palestinian-Lebanese coordination body requests the recognition of the Palestinian prisoners as prisoners of war.

Thank you.

RECEIVED

JAN - 8 2015

15-00746

RECEIVED

RECEIVED

JAN - 9 2015

HR/04/003

RECEIVED

باسمه تعالى

بيروت ٢٩/١٢/٢٠١٤

جانب رئيس الأمم المتحدة ممثلاً بالسيدة ربما خلف المحترم

### مذكرة تحاكي أوضاع الأسرى المعتقلين في السجون الإسرائيلية

إن كيان العدو الإسرائيلي رفض إطلاق الدفعة الرابعة من الأسرى الفلسطينيين التي تضم ٢٦ من قدامى الأسرى مشروطاً بعدم توجه السلطة الفلسطينية إلى المؤسسات الدولية واستئناف المفاوضات إلا أن الفلسطينيين رفضوا هذا الشرط المسبق مما أدى إلى رفض العدو تنفيذ الإفراج عن الأسرى ما دفع السلطة على توقيع طلب الانضمام إلى ١٥ منظمة ومعاهدة دولية في الأمم المتحدة كرد على عدم وفاء إسرائيل بإطلاق الدفعة الرابعة من الأسرى. واثراً مقتل ثلاثة مستوطنين من الصهاينة وأعقب ذلك مطالبات إسرائيلية بالانتقام من العرب وهو ما أدى إلى خطف وتعذيب وحرق الطفل محمد أبو خضير من مخيم شعفاط. وفجر الاثنين ٧ تموز اغتال العدو عدداً من المقاومين الفلسطينيين ليبدأ بعدها العدوان بقصف إسرائيلي واسع على القطاع. وعليه فإننا ومن خلال ما تقدم تسليط الضوء على أحوال الأسرى الفلسطينيين في المرحلة التي سبقت العدوان الإسرائيلي على غزة وإبانه وبعده لنستطلع أحوالهم وسط هذا الصمت العربي والدولي المريب عبر التالي:

- ١- بلغ عدد الأسرى لهذا العام ما يقارب ٧٠٠٠ أسيراً فيما كان عدد الأسرى في العام الفائت ٤٠٢٣ أسيراً وخلال الحرب على غزة اعتقل العدو ما يزيد عن (٣٠٠) أسيراً فلسطينياً قبل وإبان العدوان من المدنيين الأيمنين .
- ٢- اعدم العدو الإسرائيلي عدداً من الأسرى الذين اعتقلهم واحتفظ بعدد آخر وأطلق البعض منهم، حيث تم نقل الأسرى إلى سجن عسقلان الذي يعتبر من أسوأ السجون التي تستخدم فيه كل أساليب التعذيب المحرمة دولياً، لانتزاع معلومات

منهم حول المقاومة ، رغم عدم صلتهم بأعمال المقاومة بشكل قاطع ، مما يشكل خطورة على حياتهم نتيجة استمرار التحقيق دون الإفادة بمعلومات يريد الاحتلال منهم الإدلاء بها.

٣- يتعامل العدو مع الأطفال الأسرى كمخربين وإرهابيين مخالفاً بذلك القوانين الدولية ، وقد صعد الاحتلال في الشهور الأربعة الأخيرة من عمليات استهداف الأطفال ، ويذكر أن في السجون الإسرائيلية اليوم ما يزيد عن ٣٠٠ طفلاً ما دون الـ ١٨ عاماً ، في ظروف لا إنسانية وقاسية ويحرمهم من كافة حقوقهم .

٤- خلال انتفاضة الأقصى اعتقل العدو ما يزيد عن (١١ ألف) طفل ، ٨٥% منهم طلاب مدارس ، وغالبا ما يتوزع الأسرى على عدة سجون أبرزها (سجني مجدو وتلموند والرملة- قسم هشارون) ، والتي تفتقر إلى الحد الأدنى من المقومات الإنسانية والصحية ، فهم يعيشون في غرف لا تتعدى مساحة الواحدة منها ٢٠ متراً مربعاً ، حتى أن بعض الأسرى شبه هذه الغرف بالمقابر ، هذا عدا عن الأوضاع القاسية جدا في مراكز التوقيف والتحقيق.

٥- يعاني الأسرى والمعتقلين في سجون الاحتلال من ظروف احتجاز قاسية وغير إنسانية تتعارض مع المعايير الدولية لحقوق الأطفال وحقوق الأسرى ، فهم يعانون من نقص الطعام وردائه ، وانعدام النظافة ، وانتشار الحشرات ، والاكتظاظ ، والاحتجاز في غرف لا يتوفر فيها تهوية وإنارة مناسبتين ، بالإضافة إلى الإهمال الطبي وانعدام الرعاية الصحية ، ونقص الملابس ، وعدم توفر وسائل الراحة والترفيه والتسلية ، والانقطاع عن العالم الخارجي ، والحرمان من زيارة الأهل والمحامي ، مع عدم توفر مرشدين وأخصائيين نفسيين.

٦- يعتمد العدو الصهيوني إلى إبعاد الأطفال عن أماكن سكنهم بعد إطلاق سراحهم لعدة أسابيع أو شهور ، بحيث يحجر الطفل على مغادرة منزله إلى منزل آخر خارج المنطقة التي يعيش فيها ، وتفرض عليه إقامة جبرية في ذلك المكان لعدة شهور ، مما يجعل من ذويه سجانين عليه خوفا على حياته ومن بطش الاحتلال ، وهذا الأمر خلق حاجز نفسيا شديدا لدى بعض الأطفال تجاه ذويهم ، ومجتمعهم حيث إن كثير من الذين يخرجون يعانون من حالة نفسية مقلقة تنعكس بشكل خطير على حياتهم ، ناهيك عن الكوابيس التي تلاحقهم خلال النوم ، وعدم القدرة على ضبط الانفعال ، وعدم القدرة على التركيز ومشكلة التبول اللاإرادي نتيجة الخوف الذي يرافقهم لفترة طويلة بعد التحرر.

٧- إن من أخطر القوانين التي يعمل عليها العدو الإسرائيلي هي السماح باعتقال الأطفال القاصرين ما بين ١٠- إلى ٢٠ عاماً ، بمجرد أن يدعى شرطي إسرائيلي على أحد الأطفال انه القي حجرا على دوريات الاحتلال أو سيارات المستوطنين دون إثبات أو دليل ، وهذا القرار بعد إقراره سيعرض الأطفال الذين يتهمون برشق الحجارة للحبس لسنوات طويلة ، بشكل

مبالغ فيه ، ولا علاقة له للتهمة التي يعتقل من اجلها ، والتي تعتبر من اقل التهم التي يتهم بها الفلسطينيون وهي إلقاء الحجارة.

٨ - إن صمت الهيئات الدولية والحقوقية وعدم التدخل العاجل لحماية الأسرى الفلسطينيين ، وإطلاق سراحهم ، وإجبار الاحتلال على الكشف عن أسمائهم لضمانة ذويهم خشية بان يقوم الاحتلال بإعدام بعضهم ، ويدعى بأنهم قتلوا خلال الحرب.

وأخيرا ما يدفع العدو الصهيوني إلى الاستمرار بهذه الأعمال التعسفية والإمعان في إعدام الأسرى هو الصمت المريب الذي تمارسه الدول المنادية بحقوق الإنسان ، وعليه فإننا نطالبكم كجهات رسمية ودولية إلى التدخل العاجل والحاسم لوقف هذه الممارسات البشعة والإجراءات التعسفية بحق الأسرى وذويهم ونطالبكم بالاعتراف بهم كأسرى حرب لأنهم يدافعون عن أرضهم المحتلة والتعامل معهم على هذا الأساس.

هيئة التنسيق اللبنانية الفلسطينية للأسرى والمحررين



**Fw: Letter to Secretary-General**

SGCentral to: Hazel Foster, Jethro Lim  
Sent by: Margaret King

08/01/2015 11:59 AM

HF / JT

----- Forwarded by Margaret King/NY/UNO on 08/01/2015 11:58 AM -----

From: Zainab El-Sibaii/ESCWA/UNO@ESCWA  
To: SGCentral/NY/UNO@UNHQ,  
Date: 08/01/2015 09:23 AM  
Subject: Letter to Secretary-General

---

Dear Colleagues,

Kindly find attached a memorandum addressed to the Secretary-General,  
appreciate bringing it to the kind attention of Ms. Malcorra.

Thank you and best regards.

Zainab El-Sibaii



DOCUMENT.pdf